



Recu. GLT / CIH / ITH  
Le 12 AVR. 2010  
N° 2755

**Free, Prior and Informed Consent of  
the Enawene Nawe Community for the nomination of  
Yaokwa Ritual for Inscription on the  
UNESCO's List of Intangible Cultural Heritage  
in Need of Urgent Safeguarding**

Aldéia Halataikiua, 24 de janeiro de 2010.

O Sphan está nos apoiando na defesa do nosso ritual Syaokwa. Mas estamos enfrentando sérios problemas, como a construção de hidrelétricas. Como vamos fazer para manter as pescarias para nossos rituais Syaokwa, Salomã e Kateoko diante deste problema?

Outra questão muito séria para nós é que a área do Rio Preto, que é parte do nosso território tradicional, ainda não está demarcada. Os não-índios estão desmatando essa região.

Por isso pedimos o apoio da Unesco.

As hidrelétricas são um grande problema para nós. Não estamos pensando apenas no presente. Estamos pensando no futuro dos nossos filhos e da nossa cultura.

Por isso pedimos este apoio. Sem sido muito difícil conseguir pessoas que

nos ajudem a manter os nossos rituais.  
Temos sofrido até com ameaças de morte  
vindas de fazendeiros aqui da região.

Por isso movemos para que a Unesco  
nos ajude.

Esperamos que entendam a nossa  
situação e que nos enviem uma resposta.

LO LAWENAKWAENE



DALEROSEATOKWE



KOKORE SALOMA



ATAINA ATOKWE



KAKOKAKOHIENE

KOLALIENE



WALITERE



KAYOWEKASE



KAWALI SOTALITI

aldieia halapai kima 24 de janeiro de 2010

hato iyakua toua IPHAN toua uixo

Uiyakua toua uixo meto mamana

inoti uati deta meto mamana uati

halakotouata iyakua uatonokiso

Kateoko salomã Kali meto mamana

hata kadene adouinã kodakimouuipstera

ta adouinã hata atara isikota

inoti inikoninita unesco haikimata uixo

Mahia dixotali uixo Mahokuanira uati

mamana hanekaxasi xalalaka-mamenekota

laka halakotaxa utaminãue enohali-ihitak

Dokua dasemoxa uixo mahia taxo hataue

hekotimola akanonalityta uixo akuaoha

Uiyakoka inoti-naua hatale dasenuene

Mahia minatalito-uala davati ulixoua

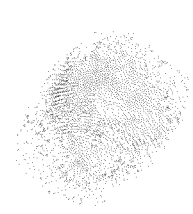
louana unesco hata uixoto deso

akanonalityta uixo shekuali dixoma

mamana hata uiyayone

LO LA WENAKWAENE

DALEROSE ATOKWE





ATAINA ATORWE

KOLALIENE



KAYOWERASE



KAWALI SOTALITI



KOKORE SALOMA



KAXOKAXOHIENE



WALITERE